

**Zeitschrift:** Parkett : the Parkett series with contemporary artists = Die Parkett-Reihe mit Gegenwartskünstlern

**Herausgeber:** Parkett

**Band:** - (1994)

**Heft:** 40-41: Collaborations Francesco Clemente, Peter Fischli / David Weiss, Günther Förg, Damien Hirst, Jenny Holzer, Rebecca Horn, Sigmar Polke

**Vorwort:** Parkett ist zehn Jahre alt = Parkett is then years old

**Autor:** Curiger, Bice / Burckhardt, Jacqueline / Grafenried, Dieter von

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## PARKETT IST ZEHN JAHRE ALT

Seit viktorianischer Zeit spielen angelsächsische Kinder mit Inbrunst «Snakes and Ladders» (Schlangen und Leitern), ein Brettspiel indischen Ursprungs. Auf etwa hundert nummerierten Feldern sind Leitern verstreut, die den Aufstieg im direkten Zug in die höheren Gefilde erlauben, oder Schlangen, die einen in die Niederungen zurückfallen lassen.

Parkett ist zehn Jahre alt. Und seit unserem Beginn, 1984, als allein der Name – eine Anspielung auf die Sitzreihen unmittelbar vor der Bühne – und die Rubriken Les Infos du Paradis, Balkon oder Cumulus – darauf hinwiesen, halten wir uns mit Vergnügen an Sinnbilder; deshalb die Wahl des Themas «Snakes and Ladders» für die Geburtstagsnummer.

An diesem Spiel interessieren uns weniger die Vorstellungen von Tugend und Laster, von Aufstieg und Fall, als die abstrakteren Prinzipien von Statik und Dynamik, von Ratio und Emotion, von Natur und Artefakt, von Sicherheit und Risiko. Wir verfolgen das Zusammenwirken der Gesetze des klassischen Gitters und des Eigensinns der barocken Linie.

Die Schlange, manchmal heimtückisch und giftig, Verkörperung der Gefahr im Überlebenskampf einer Zeitschrift, die unabhängig und mehr als ein kurzlebiges Zeitphänomen sein will, lieben wir – dank ihrer Fähigkeit, sich zu häuten – als Symbol für Verjüngung und Unsterblichkeit. Wir denken deshalb mit grösster Sympathie an Meret Oppenheim (1913–1985), Andy Warhol (1930–1987), Jorge Zontal von General Idea (1943–1994) und Alighiero e Boetti (1940–1994), reiche Persönlichkeiten, mit denen wir arbeiten durften, und die die Qualität des Parkett-Abenteuers mitbestimmt haben.

Die Leiter, die selbst auf glitschigem Parkett sicher stehen muss, gefällt uns als metaphorisches Bild der Verbindung zweier Orte: Kunst und Publikum, Objekt und Geist.

Da der Geburtstag ein geselliger Anlass sein soll und guten Grund zur Feier gibt, haben wir diesmal gleich die magische Zahl von sieben Künstlerinnen und Künstlern eingeladen, um die zehn Jahre Parkett zu feiern. Zusammen mit den Autorinnen und Autoren haben sie diesen Band in ein Spielbrett für Ideen und Metaphern verwandelt. Und wir wollen weiterhin Spiel, Ernst und Risiko zu unseren täglichen Begleitern zählen.



## PARKETT IS TEN YEARS OLD

Since Victorian times, Anglo-Saxon children have enjoyed playing Snakes and Ladders, a board game of ancient Indian origin. Scattered over about one hundred numbered squares are ladders that can speed one's ascent into higher zones (and eventually, one hopes, to victory), and snakes that can bring about one's downfall in a single unlucky move. It is a game of chance.

Parkett is ten years old. A delight in metaphor originally inspired the name of the magazine—referring in German not only to the dance floor but also to the front rows of seats in a theater—and the various structuring rubrics, *Les Infos du Paradis*, *Balkon*, *Cumulus*; metaphor is once again the driving force behind our birthday issue.

In this game we are not so much interested in the ideas of vice and virtue, of ascendancy and decline as in the more abstract principles of stasis and dynamism, of reason and emotion, of nature and artifact, of risk and security, of the rigors of the classical grid and the waywardness of the baroque line.

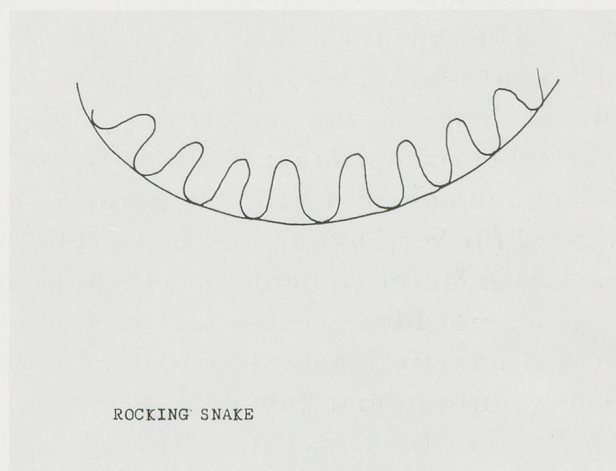
Snakes can be lethal and treacherous, embodying the struggle for survival of a magazine that prizes independence and the qualities that appreciate in an age of fast cuts and short-lived transience. But we also love snakes for their ability to shed their skins in a symbolic act of rejuvenation and immortality.

In this spirit we wish to take the opportunity here to express our deep admiration of Meret Oppenheim (1913–1985), Andy Warhol (1930–1987), Jorge Zontal from General Idea (1943–1994) and Alighiero e Boetti (1940–1994), rich personalities with whom we have been privileged to work, and who have each made a substantial contribution to the excitement of the Parkett adventure.

Ladders, which must stand steady and secure on the parquetry of the slitheriest dance floors, appeal to us as a metaphor for the link between two sets of places: art and public, object and spirit.

Since a birthday is a gregarious event and good cause to celebrate, we have invited the magic sum of seven artists to join us in marking ten years of Parkett. Together with the participating authors, they have turned this issue into a gameboard of ideas and metaphors, in keeping with our continuing belief in the enduring pleasures of play—both lighthearted and serious—and the playful pleasures of taking risks.

BICE CURIGER, JACQUELINE BURCKHARDT, DIETER VON GRAFFENRIED



ALIGHIERO E BOETTI, *SCHAUKELSCHLANGE*, in:  
*Katalog Kunstmuseum Luzern 1974.*